



Etikettrykker

A+

Made in Germany

Familie	Type
A+	A2+
	A4+
	A4.3+
	A6+
	A8+

Utgave: 02/2016 - **Art.-nr.** 9008854

Opphavsrett

Denne dokumentasjonen, samt oversettelser av denne eies av cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Reproduksjon, behandling, mangfoldiggjøring eller distribusjon av hele eller deler av denne til andre formål enn til oppfølging av opprinnelig formålmessig bruk krever en skriftlig forhåndstillatelse fra cab.

Varemerker

Windows er et registrert varemerke fra Microsoft Corporation.

Redaksjon

Ved spørsmål eller annet, vennligst henvend deg til cab Produkttechnik GmbH & Co KG, adresse Tyskland.

Aktualitet

På grunn av kontinuerlig videreutvikling av apparatene, kan det opptre avvik mellom dokumentasjonen og apparatet.

Den aktuelle utgaven kan du finne på www.cab.de.

Forretningsvilkår

Leveringer og tjenester skjer ifølge de generelle salgsvilkårene til cab.

Tyskland

cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Postfach 1904
D-76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe
Telefon +49 721 6626-0
Telefax +49 721 6626-249
www.cab.de
info@cab.de

Frankrike

cab technologies s.a.r.l.
F-67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501
www.cab.de/fr
info.fr@cab.de

USA

cab Technology Inc.
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293
www.cab.de/us
info.us@cab.de

Asia 亚洲

cab Technology Co., Ltd.
希愛比科技股份有限公司
Junghe, Taipei, Taiwan
Phone +886 2 8227 3966
www.cab.de/tw
info.asia@cab.de

Kina 中国

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
鉅博(上海)貿易有限公司
Phone +86 21 6236-3161
www.cab.de/cn
info.cn@cab.de

Videre representanter på forespørsel

1	Innledning	4
1.1	Anvisninger	4
1.2	Formålmessig bruk.....	4
1.3	Sikkerhetshenvisninger	5
1.4	Miljø.....	5
2	Installasjon	6
2.1	Oversikt over apparatet.....	6
2.2	Pakke ut og monter apparatet.....	8
2.3	Koble til apparatet	8
2.3.1	Kople til strømnnett.....	8
2.3.2	Tilkople til datamaskin eller datanettverk.....	8
2.4	Slå på apparatet.....	8
3	Kontrollpanel	9
3.1	Oppbygning av kontrollpanelet.....	9
3.2	Symbolvisninger.....	9
3.3	Trykkertilstander.....	10
3.4	Tastefunksjoner	11
4	Legg inn material	12
4.1	Stille støttevinkel A8+ ut og inn	12
4.2	Legge inn rulletiketter.....	13
4.2.1	Posisjoner etikettrull på rullholderen.....	13
4.2.2	Legg inn etikettstrimler i skriverhodet.....	13
4.2.3	Still inn etikettlysskranke	14
4.2.4	Oppvikling av etikettstrimmelen i oppviklingsmodus	15
4.2.5	Oppvikling av bærematerialet i givermodus	16
4.2.6	Still inn hodepåtrykkssystemet.....	17
4.3	Ta ut den oppviklede rullen	18
4.4	Legge inn Leporello-etiketter.....	19
4.5	Legge inn transferfolie.....	20
4.6	Still inn transferfolieløpet.....	21
4.7	Montere og demontere styreplate, giver- og avrivningskant	22
4.8	Montere og demontere påtrykkssystem.....	23
5	Trykkdrift.....	24
5.1	Synkronisering av papirløp.....	24
5.2	Avrivningsmodus.....	24
5.3	Dispensermodus	24
5.4	Intern oppvikling	24
6	Rengjøring	25
6.1	Rengjøringsanvisninger	25
6.2	Rengjør trykkvals	25
6.3	Rengjør trykkhode.....	25
6.4	Rengjør etikettlysskranke	26
7	Feilløsning	27
7.1	Feiltyper	27
7.2	Problemløsning	27
7.3	Feilmeldinger og feilløsning	28
8	Etiketter / Evighetsmateriale	30
8.1	Mål på etiketter / evighetsmateriale	30
8.2	Apparatmål	31
8.3	Mål for refleksmerker	32
8.4	Mål for hulling.....	33
9	Tillatelser	34
9.1	Henvvisning til EU-samsvarserklæring	34
9.2	FCC.....	34
10	Stikkordfortegnelse	35

1.1 Anvisninger

Viktig informasjon og anvisninger er i denne dokumentasjonen kjennetegnet på følgende måte:

**Fare!**

Gjør oppmerksom på en høyst stor, umiddelbar fare for helse eller liv.

**Advarsel!**

Viser til en farlig situasjon som kan føre til personskader eller skader på gjenstander.

**Forsiktig!**

Gjør oppmerksom på mulige skader på gjenstander eller et kvalitetstap.

**Merk!**

Råd for lettelse av arbeidsforløpet eller henvisning til viktige arbeidstrinn.

**Miljø!**

Tips for miljøvern.



Handlingsanvisning



Henvisning til kapittel, posisjon, bildenummer eller dokument.



Alternativ (tilbehør, periferiske innretninger, spesialutrustning)



Fremstilling på displayet.

1.2 Formålmessig bruk

- Apparatet er konstruert etter dagens tekniske standard og gjeldende sikkerhetstekniske regler. Likevel kan det ved bruk være fare for kropp og liv for operatøren eller tredjeperson, eller det kan oppstå forringelse av apparatet og andre eiendeler.
- Apparatet skal kun benyttes i lytefri tilstand, samt formålmessig, sikkerhets- og farebevisst under overholdelse av bruksanvisningen.
- Apparatet skal kun brukes til å trykke på egnet materiale som er tillatt fra produsenten. Annen bruk eller bruk som går utover dette er å betrakte som ikke formålmessig. For skader som oppstår som følge av misbruk tar produsenten/leverandøren ikke ansvar, risikoen bæres alene av brukeren.
- Til formålmessig bruk hører også overhold av bruksanvisningen, inklusiv vedlikeholdsanbefalinger/-forskrifter som er gitt fra produsenten.

**Merk!**

All dokumentasjon medfølger leveringen på DVD og kan dessuten hentes frem på Internett.

1.3 Sikkerhetshenvisninger

- Apparatet er konstruert for strømnett med vekselspenninger mellom 100 og 240 V. Den skal kun tilkoples kun til stikkontakter med jording.
- Apparatet skal kun kobles sammen med apparater med ekstra lav spenning.
- Kople ut alle aktuelle apparater (datamaskin, skriver, tilbehør) før oppretting eller fjerning av tilkoplinger.
- Apparatet skal kun brukes i tørre omgivelser og ikke utsettes for fuktighet (vannsprut, tåke osv.).
- Ikke bruk apparatet i eksplosjonsfarlig atmosfære.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av høyspenningledninger.
- Hvis apparatet brukes med åpent deksel, se til at personers klær, hår, smykker eller lignende ikke kommer i berøring med de åpne, roterende delene.
- Apparatet eller deler av dette kan bli varme under trykningen. Ikke berør under drift og kjøøl ned før materialskifte eller demontering.
- Klemfare ved lukking av dekselet. Ta kun tak i dekselet utenfra ved lukking, og ikke grip inn i svingområdet for dekselet.
- Utfør kun handlingene som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Videre arbeider skal kun utføres av opplært personale eller serviceteknikere.
- Uformålmessige inngrep i elektroniske komponenter og deres programvare kan føre til feil.
- Også annet uformålmessige arbeid eller endringer på apparatet kan sette driftssikkerheten i fare.
- La alltid servicearbeid gjennomføres ved et kvalifisert verksted som har nødvendige fagkunnskaper og verktøy til å gjennomføre det nødvendige arbeidet.
- Det er satt på ulike advarselklistremerker på apparatet, disse gjør oppmerksom på farer. Ikke fjern noen advarselklistremerker, da farer ellers kan være ukjente.
- Det maksimale utslippsstøynivået LpA ligger ved 74 dB(A) for A8+, for alle andre typer under 70 dB (A).

**Fare!**

Livsfare på grunn av nettspenning.

- Ikke åpne apparatets hus.

**Advarsel!**

Dette er et produktet i klasse A. Hvis dette produktet benyttes til privat bruk, kan produktet forårsake radioforstyrrelse. Hvis dette skjer, må brukeren ta de nødvendige forholdsregler.

1.4 Miljø



Gamle apparater inneholder verdifulle resirkulerbare materialer som skal tilføres gjenbruk.

- Bortskaff separat fra restavfall via egnede innsamlingssteder.

Gjennom modulære bygningsmetoder på trykkeren er det mulig å demontere den til komponentene uten problemer.

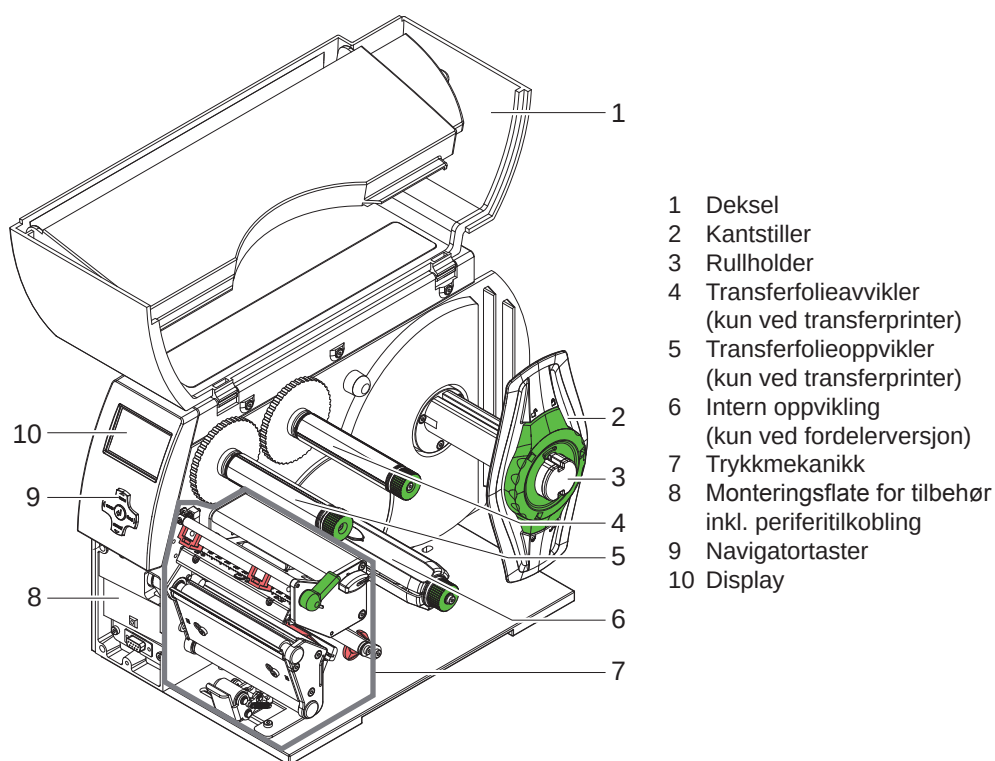
- Resirkuler delene.



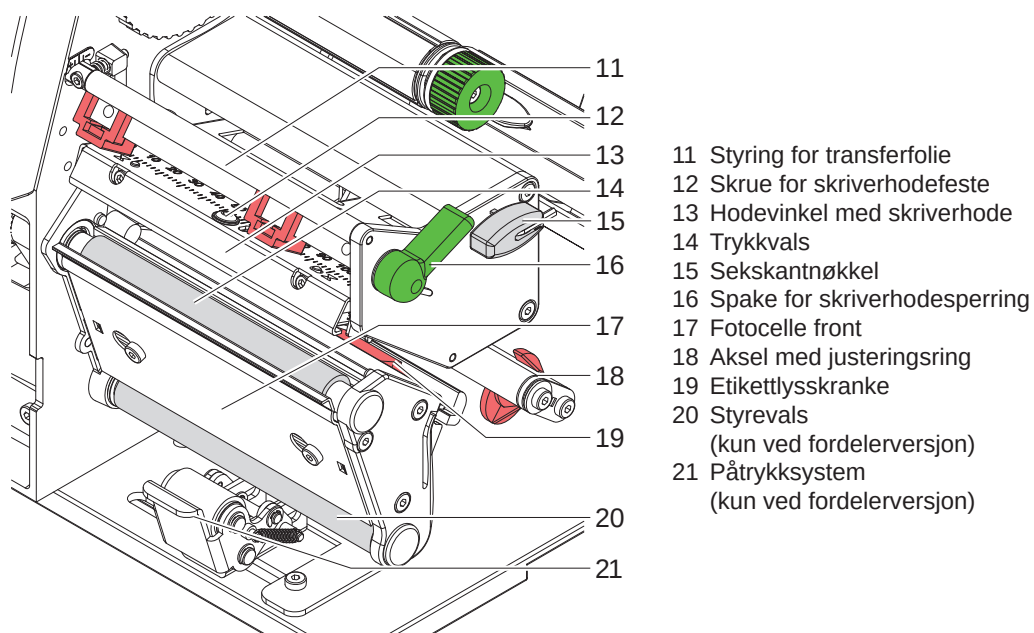
Elektronikkplatene til apparatet er utstyrt med et litiumbatteri.

- Bortskaff i tilgjengelige samlebeholdere for utbrukte batterier eller gjennom offentlige avfallsmyndigheter.

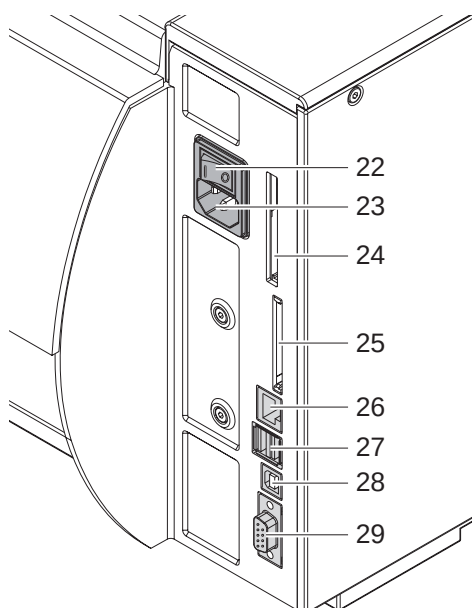
2.1 Oversikt over apparatet



Figur 1 Oversikt

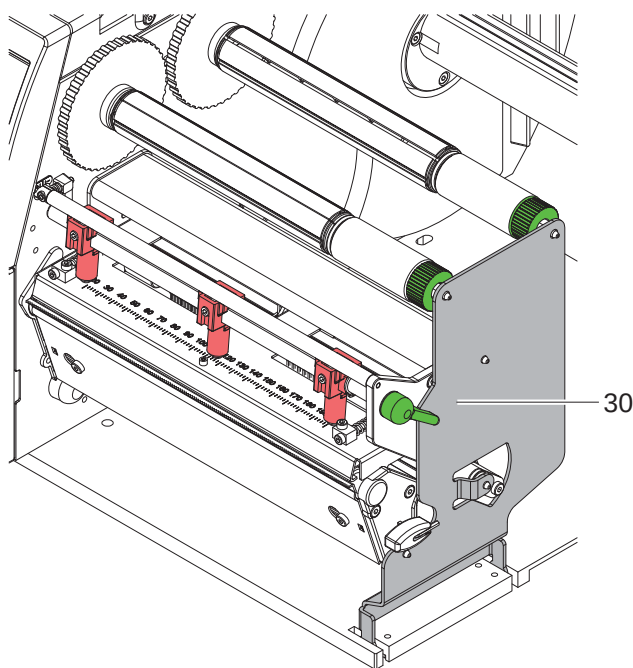


Figur 2 Trykkmekanikk



- 22 Kretsbyrter
- 23 Nettilkoplingshylse
- 24 Åpning for PC-kort type II
- 25 Stikkplass for CompactFlash-minnekort
- 26 Ethernet 27/10 Base T
- 27 2 USB-master-grensesnitt for tastatur, skanner eller servicenøkkel
- 28 USB High Speed Slave-grensesnitt
- 29 Serielt RS-232 C-grensesnitt

Figur 3 Tilkoblinger



- 30 Støttevinkel (kun ved A8+) for ekstra lagring av valse- og skrivehodekomponentene, samt transferfolieoppviklingen

Figur 4 Støttevinkel A8+

2.2 Pakke ut og montere apparatet

- ▶ Løft etiketrykkeren ut av kartongen etter holdesløpfene.
- ▶ Kontroller etiketrykkeren for transportskader.
- ▶ Still trykker på jevnt underlag.
- ▶ Fjern transportsikringer av skumstoff i skriverhodeområdet.
- ▶ Kontroller leveringen for fullstendighet.

Leveringsomfang:

- Etiketrykker
- Nettledning
- USB-ledning
- Bruksanvisning
- DVD med etikettprogramvare, Windows-driver og dokumentasjon



Merk!

Oppbevar originalemballasjen for senere transport.



Forsiktig!

Skade på apparatet og trykkematerialer ved fuktighet og våte omgivelser.

- ▶ Etiketrykkeren skal kun stilles opp på tørre steder beskyttet fra vannsprut.

2.3 Koble til apparatet

De eksisterende seriemessige grensesnittene og tilkoplingene er fremstilt i Figur 3.

2.3.1 Kople til strømnett

Printeren er utstyrt med en nettdel med bredt område. Drift med en nettspenning på 230 V~/50 Hz eller 115 V~/60 Hz er mulig uten inngrep i apparatet.

1. Sikre at apparatet blir koblet ut.
2. Sett inn strømstøpsel i strømuttaket (23).
3. Sett inn støpselet til strømledningen i en jordet stikkontakt.

2.3.2 Tilkople til datamaskin eller datanettverk



Forsiktig!

Gjennom utilstrekkelig eller feil jording kan det oppstå feil ved drift.

Se til at alle datamaskiner og forbindelseskabler som er tilkoplett etiketrykkeren er jordnet.

- ▶ Forbind etiketrykkeren med datamaskin eller nettverk med egnet kabel.
- Opplysninger om konfigurasjon av de enkelte grensesnittene ▷ Konfigurasjonsanvisning.

2.4 Slå på apparatet

Når alle tilkoplinger er opprettet:

- ▶ Slå av og på trykkeren med strømbryteren (22).
Trykkeren gjennomgår en systemtest og viser deretter i displayet (10) systemtilstanden OnLine.

Når det oppstår en feil i løpet av systemstart, vises symbolet  og type feil.

3.1 Oppbygning av kontrollpanelet

Med kontrollpanelet kan brukeren styre driften av trykkeren, f.eks.:

- Avbryte trykkeoppdrag, fortsette eller avslutte,
- Stille inn trykkparameter, f.eks. oppvarmingsenergi for skriverhode, trykkhastighet, konfigurasjon av grensensnitt, språk og klokkeslett (▷ Konfigurasjonsanvisning),
- Starte testfunksjoner (▷ Konfigurasjonsanvisning),
- Styr enkeltstående drift med minnekort (▷ Konfigurasjonsanvisning),
- Gjennomfør firmware-oppdatering (▷ Konfigurasjonsanvisning).

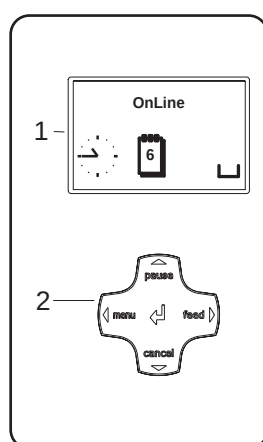
Flere funksjoner og innstillinger kan også styres gjennom egne trykkerkommandoer med programvareapplikasjoner eller gjennom direkte programmering med en datamaskin. Detaljer ▷ programmeringsanvisning.

Innstillinger som foretas på kontrollpanelet tjener til grunninnstilling av etiketrykkeren.



Merk!

Det er fordelsaktig å foreta tilpasninger på ulike trykkeoppdrag så langt dette er mulig i programvaren.



Kontrollpanelet består av et grafisk display (1) og navigasjonstastene (2) med 5 integrerte taster.

Det grafiske displayet informerer om aktuell tilstand på trykkeren og trykkeoppdraget, melder feil og viser trykkerinnstillingene i menyen.

Figur 5 Kontrollpanel

3.2 Symbolvisninger

Alt etter trykkerkonfigurasjon kan de symbolene som er fremstilt i følgende tabell vises i statuslinjen til displayet. Disse gjør det mulig med en hurtig oppdagelse av aktuell trykkertilstand. Når det gjelder konfigurasjon av statuslinjen ▷ Konfigurasjonsanvisning.

Symbolet	Betydning	Symbolet	Betydning	Symbolet	Betydning
	Klokkeslett		Ethernet linkstatus		Brukerlager i klokkechip
	Dato		Temperatur på skriverhodet		Brukt Minne
	Digital klokke		PPP-tilgode		Inngangsbuffer
	Status på folieforråd		Debugvinu for abc-program		Tilgang til minnekort
	Wlan Signalstyrke		Overføre styring av nedre displaylinje på abc-program		Trykker mottar data

Tabell 1 Symbolvisninger

3.3 Trykkertilstander

Tilstand	Display	Beskrivelse
Online	OnLine samt konfigurerte symbolvisninger slik som klokkeslett  og dato 	Trykkeren befinner seg i driftsklar tilstand og kan motta data.
Skriver etikett	Skriver etikett og antallet trykte etiketter innenfor trykkeoppdraget	Trykkeren jobber med et trykkeoppdrag. Dataoverføring for nytt trykkeoppdrag er mulig. Det nye trykkeoppdraget starter etter det forrige er avsluttet.
Pause	Pause og symbolet 	Trykkeoppdraget ble avbrutt av operatøren.
Feil som kan rettes opp	 og type feil og antall etiketter som fortsatt skal trykkes	Det har oppstått en feil som operatøren kan rette, uten å avbryte trykkeoppdraget. Etter retting av feilen kan trykkeoppdraget fortsettes.
Feil som ikke kan rettes opp	 og type feil og antall etiketter som fortsatt skal trykkes	Det har oppstått en feil som operatøren ikke kan rette, uten å avbryte trykkeoppdraget.
Kritisk feil	 og type feil	Det oppsto en feil ved systemstart. ► Slå av og på trykkeren med strømbryteren eller ► trykk på tasten cancel (avbryt). Hvis feilen oppstår igjen, ta kontakt med service.
Energisparemodus	 og tastebelysningen slås av	Hvis trykkeren ikke brukes over lengre tid, går den automatisk over i energisparingsmodus. ► Trykk vilkårlig tast på navigatorputen for å avslutte.

Tabell 2 Trykkertilstander

3.4 Tastefunksjoner

Tastefunksjonene er avhengig av aktuell trykkertilstand:

- Aktive funksjoner: Skrifter og symboler på tastene på navigatortastene lyser.
- I trykkdrift lyser aktive funksjoner hvitt (f.eks. **menu** eller **feed**).
- I offlinemenyen lyser aktive funksjoner oransje (piler, tast →).

Tast		Display	Tilstand	Funksjon
menu	lyser	OnLine	OnLine	Til offline meny
feed	lyser	OnLine	OnLine	Fremming av etikett
pause	lyser	OnLine	OnLine	Etter slutten av et trykkeoppdrag, gjenta trykk på siste etikett
		Skriver etikett	Skriver etikett	Avbryt trykkeoppdrag trykker går til tilstanden „Pause“
		Pause	Pause	Fortsette trykkeoppdrag Trykker går til tilstanden „Trykker etikett“
	blinker		Feil som kan rettes opp	Etter feilretting, fortsette trykkeoppdrag Trykker går til tilstanden „Trykker etikett“
cancel	lyser	Online	OnLine	Slett trykkebuffer, deretter er det ikke mulig med en trykkgjentakelse av siste etiketten
		Skriver etikett	Skriver etikett	Kort trykk → avbryt aktuelt trykkeoppdrag Langt trykk → avbryt aktuelt trykkeoppdrag og slett alle trykkeoppdrag
		Pause	Pause	
			Feil som kan rettes opp	
	blinker		Feil som ikke kan rettes opp	
↵	lyser		Feil	Hente hjelp - en kort informasjon om heving av feilen vises

Tabell 3 Tastefunksjoner under trykking

Tast	i menyen	i parameterinnstilling	
		Parameterutvalg	Nummerverdi
↑	Gå tilbake fra undermeny	-	Økning av siffer ved markørposisjonen
↓	Gå til en undermeny	-	Redusering av siffer ved markørposisjonen
←	Menypunkt til venstre	Bla til venstre	Markørforskyvning til venstre
→	Menypunkt til høyre	Bla til høyre	Markørforskyvning til høyre
↵	Start av valgt menypunkt	Bekreftelse av innstilt verdi	
	Skriv ut 2 s: Gå ut av offlinemenyen	Skriv ut 2 s: Avbrytelse uten å endre verdi	

Tabell 4 Tastefunksjoner i offlinemenyen

**Merk!**

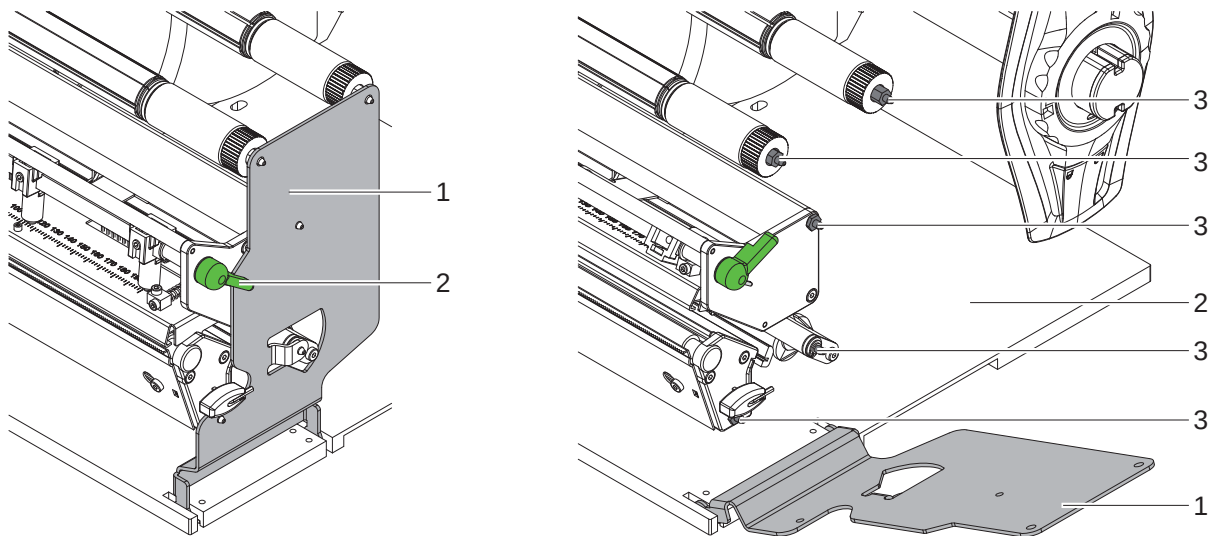
Bruk den medfølgende sekskantnøkkelen, som befinner seg i nedre del av trykkmekanikken, for innstillinger og enkle monteringer. Videre verktøy er ikke nødvendig for de arbeidene som beskrives her.

4.1 Stille støttevinkel A8+ ut og inn

For ekstra lagring av valse- og skrivehodekomponentene, samt transferfolieoppviklingen er A8+ utstyrt med en støttevinkel (1).

**Merk!**

For innlegging og fjerning av materialet skal også støttevinkelen stilles ut og inn på A8+, i tillegg til de handlingene som beskrives i de etterfølgende avsnitt.



Figur 6 Støttevinkel A8+

Stille ut støttevinkel

- Åpne deksel.
- Dreie spake (2) i motsatt retning av klokkeretning for å heve skriverhodet.
- Stille ut støttevinkel (1).
Etiketter og transferfolie kan legges inn eller tas ut.

Stille inn støttevinkel

- Dreie spaken (2) mot klokken til anslag.
- Stille inn støttevinkel (1). Sikre at alle fangstifter (3) griper inn i hullene på støttevinkelen.
- Dreie spake (2) i klokkeretning for å låse skriverhodet.



Forsiktig!

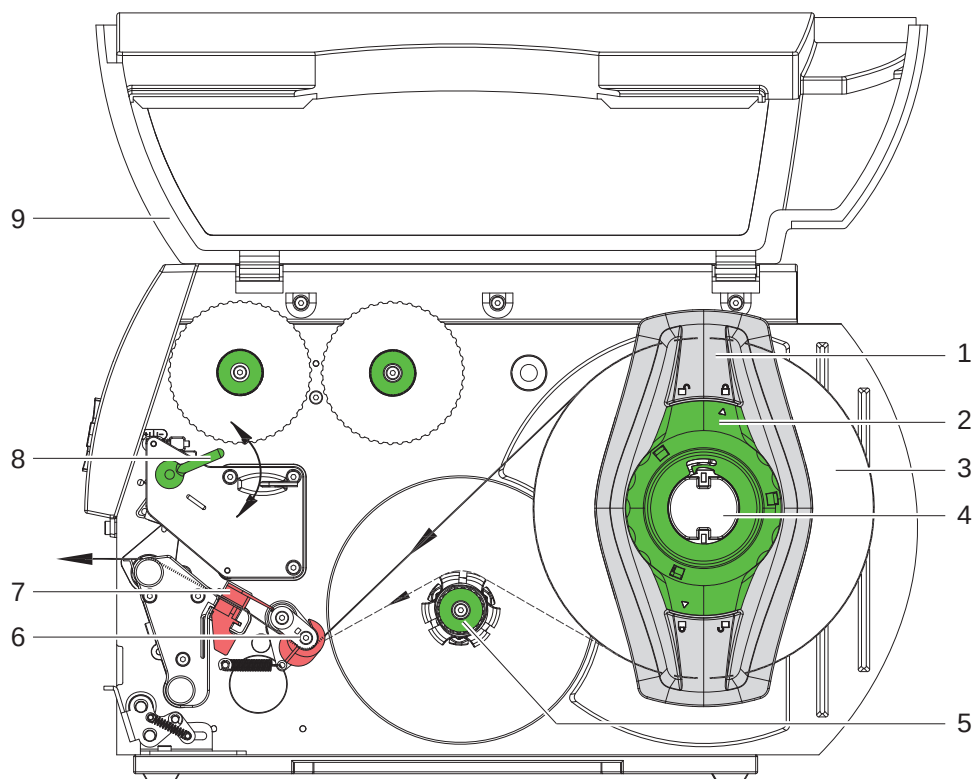
Tap av trykkbildekvaliteten.

Betjen og juster skriveren kun med påstilt støttevinkel!

Trykkingen blir ikke forhindret ved nedstilt støttevinkel, men det kan oppstå tydelig kvalitetsreduksjon på trykkbildet.

4.2 Legg inn rulletiketter

4.2.1 Posisjoner etikettrull på rullholderen



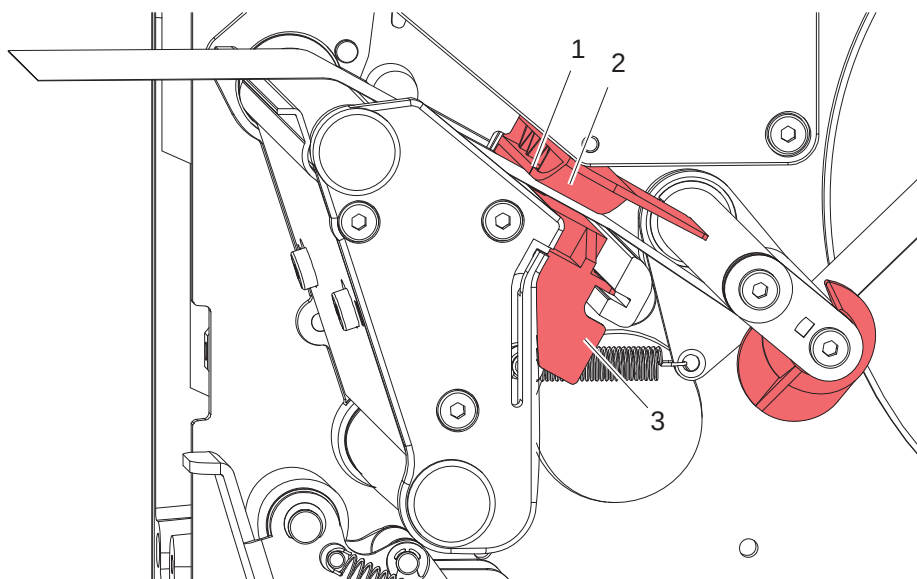
Figur 7 Legge inn rulletiketter

1. Åpne deksel (9).
2. Dreii innstillingsringen (2) mot klokken, slik at pilen viser på symbolet  og kantstilleren (1) løsner.
3. Trekk kantstilleren (1) fra rullholderen (4).
4. Skyv materialrull (3) på rullholderen (4) slik at den siden som av materialet som skal trykkes vender opp.
5. Sett kantstilleren (1) på rullholderen (4) og skyv til anslag mot materialrullen (3).
6. Dreii innstillingsringen (2) med klokken, slik at pilen viser på symbolet  og kantstilleren (1) dermed klemmer mot rullholderen.
7. Avvikle lengre etikettstrimlene:
For giver- eller oppviklingsmodus: ca. 60 cm
For avrivningsmodus: ca. 40 cm

4.2.2 Legg inn etikettstrimler i skriverhodet

1. Dreii spake (8) i motsatt retning av klokkeretning for å heve skriverhodet.
2. Skyv justeringsring på aksel (6) helt ut.
3. Før etikettstrimler over intern oppvikler (5) til trykkenhet.
4. Før etikettstrimler slik under aksel (6) og gjennom etikettlysskranken (7), slik at den forlater trykkenheten mellom skriverhodet og trykkvalsen.
5. Skyv justeringsring på aksel (6) mot ytterkant av etikettstrimlen.

4.2.3 Still inn etikettlysskranke



Figur 8 Still inn etikettlysskranke

Etikettlysskranken (2) kan forskyves for tilpasning til etikettmaterialet på tvers av papirløpsretningen. Sensoren (1) på etikettlysskranken er synlig forfra gjennom trykkenheten og markert med et innsnitt i lysskrankeholderen.

- Still etikettlysskranken slik med håndtaket (3) at sensoren (1) kan oppfatte etikettmellomrom eller refleks- eller perforasjonsmerker.

- eller hvis etikettene avviker fra rettkantet form, -

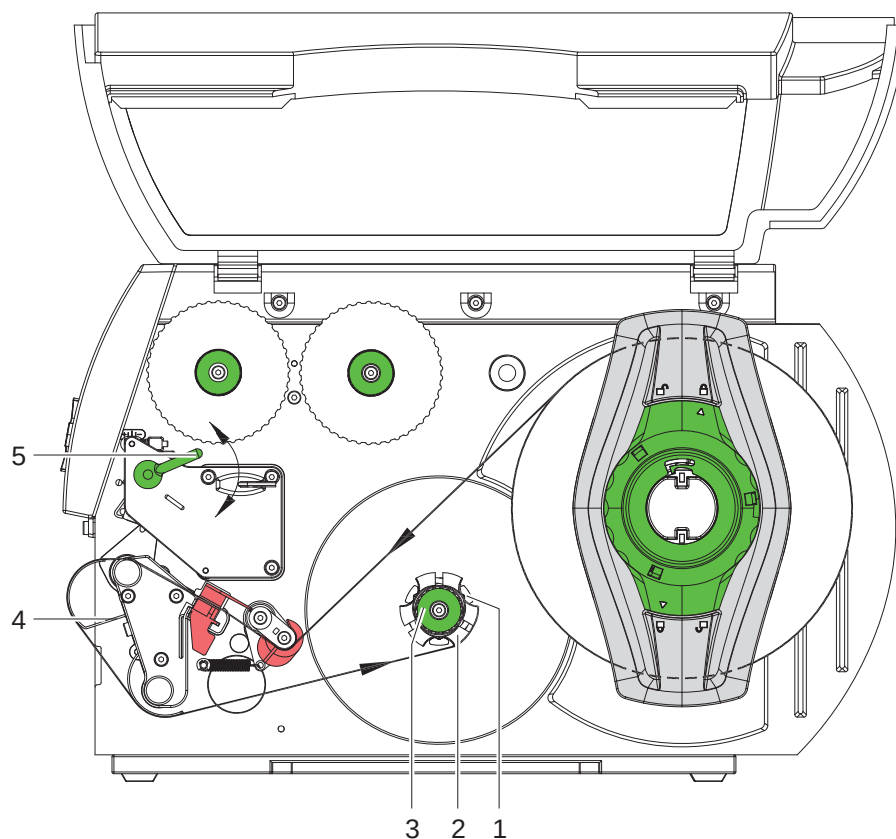
- Etikettlysskranke Innrett etikettlysskranken med håndtak (3) på første kanten av etiketten i papirløpsretning.

Kun for driften i avrivningsmodus:

- Drei spake (Figur 7, pos. 8) i klokkeretning for å låse trykkhodet.

Etikettrullen er ment for drift i avrivningsmodus.

4.2.4 Oppvikling av etikettstrimmelen i oppviklingsmodus



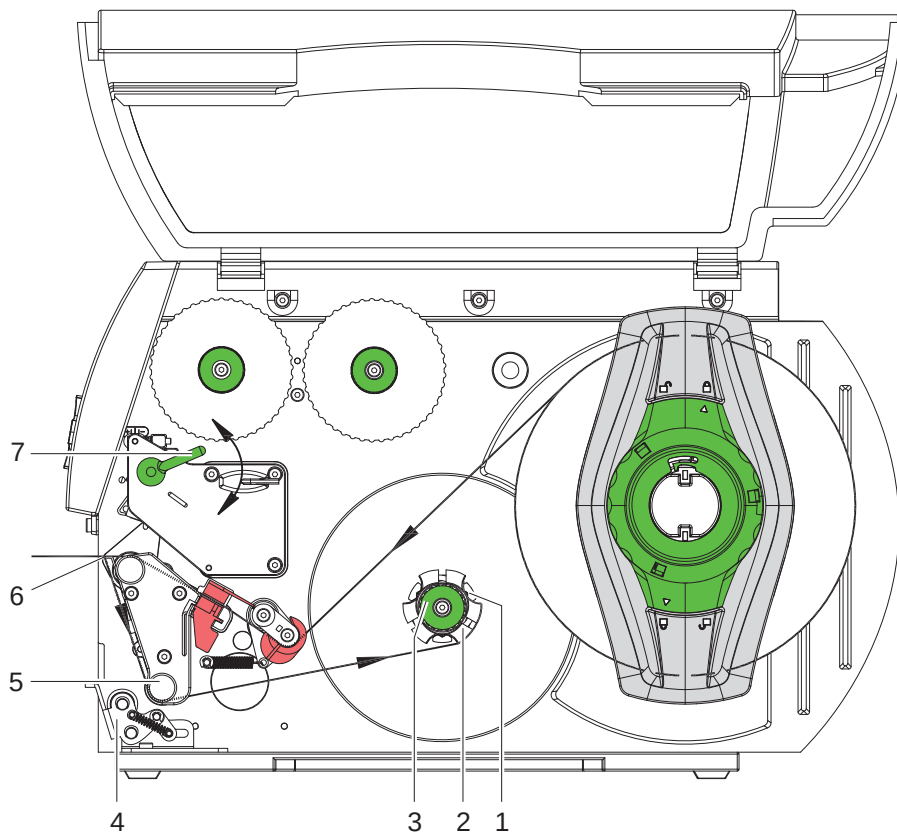
Figur 9 Føring av etikettstrimmelen i oppviklingsmodus

I oppviklingsmodus blir etikettene viklet opp igjen etter trykking til intern bruk senere.

1. Demonter påtrykksystemet for oppviklingsmodus (▷ 4.8 på side 23) og monter styreplate (▷ 4.7 på side 22).
2. Før etikettstrimler rundt styreplaten (4) til intern oppvikler (4).
3. Hold fast oppvikler (2) og dreie dreieknotten (3) i klokke- retning til anslag.
4. Skyv etikettstripene under en klemme (1) på oppvikleren og dreie dreieknotten (3) i motsatt retning av klokke- retning til anslag.
Oppvikleren spres, og etikettstrimmelen klemmes fast.
5. Dreie oppvikler (2) i motsatt retning av klokke- retning for å stramme etikettstrimmelen.
6. Dreie spake (5) i klokke- retning for å låse trykkhodet.

Etikettrullen er ment for drift i oppviklingsmodus.

4.2.5 Oppvikling av bærematerialet i givermodus



Figur 10 Føring av materialet i fordelermodus

I givermodus blir etikettene tatt ut etter trykking, og bærematerialet oppvikles internt.

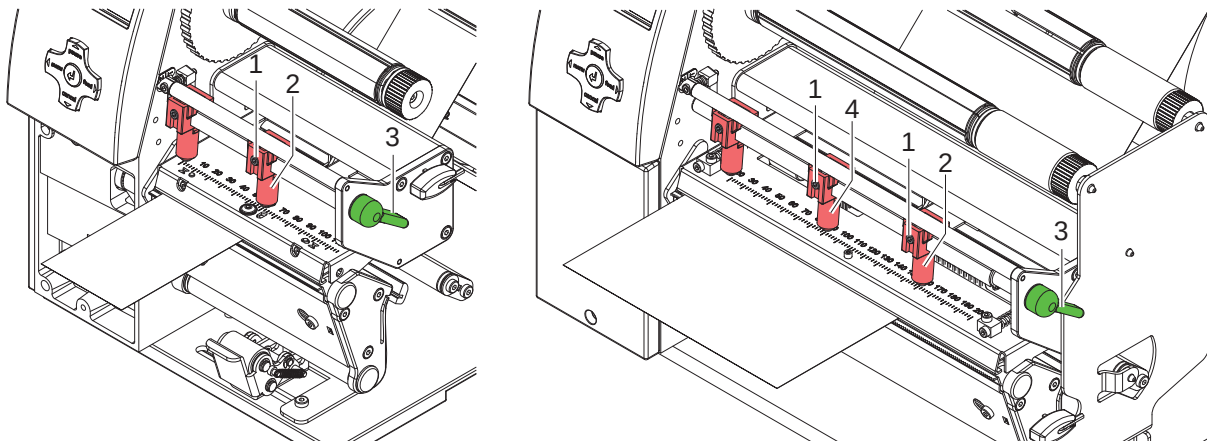
1. Løft påtrykkssystem (4) fra styrevalsen (5).
2. Fjern etiketter på de første 100 mm av etikettstrimmelen fra bærematerialet.
3. Før strimler rundt giverkanten (6) og styrevalsen (5) til oppvikler (2).
4. Hold fast oppvikler (2) og drei dreiehodet (3) i klokkeretning til anslag.
5. Skyv bærematerialet under en klemme (1) på oppvikleren (2) og drei dreieknotten (3) i motsatt retning av klokke-
retning til anslag.
Oppvikleren spres, og strimmelen klemmes fast.
6. Drei oppvikler (2) i motsatt retning av klokkeretning for å stramme materialet.
7. Løsne øvre festeskruer på påtrykkssystemet (4) lett med sekskantnøkkel, og posisjoner påtrykkssystem (4) midt i
forhold til etikettstrimmelen.
8. Lukk påtrykkssystemet (4), og trekk til øvre festeskruer på påtrykkssystemet (4).
9. Drei spake (7) i klokkeretning for å låse trykkhodet.

Etikettrullen er ment for drift i givermodus.

4.2.6 Still inn hodepåtrykksystemet

Trykkhodet påtrykkes med to støt (på A8+ med tre). Posisjon på ytre støt må være innstilt på bredden til brukt etikettmaterial for

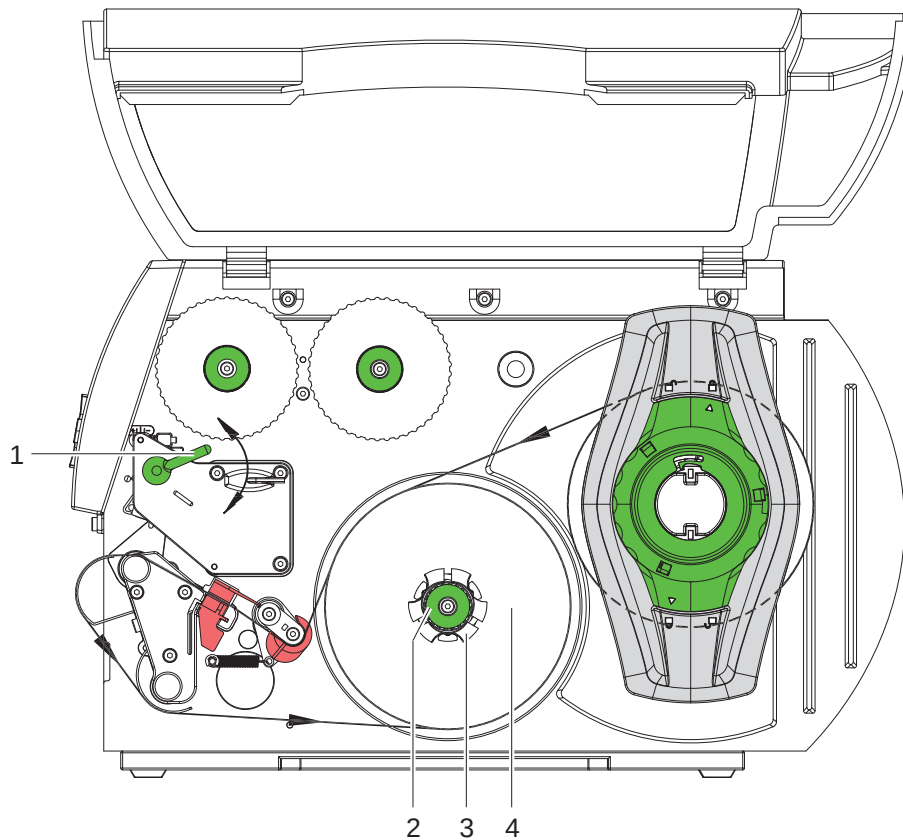
- å oppnå en jevn trykkvalitet over hele etikettbredden,
- unngå folder i transferfolieløp,
- unngå for tidlig slitasje på trykkvalsen og trykkhodet.



Figur 11 Still inn hodepåtrykksystemet

1. Drei spake (3) i klokkeretning for å låse trykkhodet.
2. Løsne gjengestift (2) på ytre støt (2) med sekskantnøkkel.
3. Posisjoner ytre støt (2) ovenfor ytre etikettkant og trekk til gjengestift (1).
4. Innrett midtre støt i midten av etiketten på A8+.

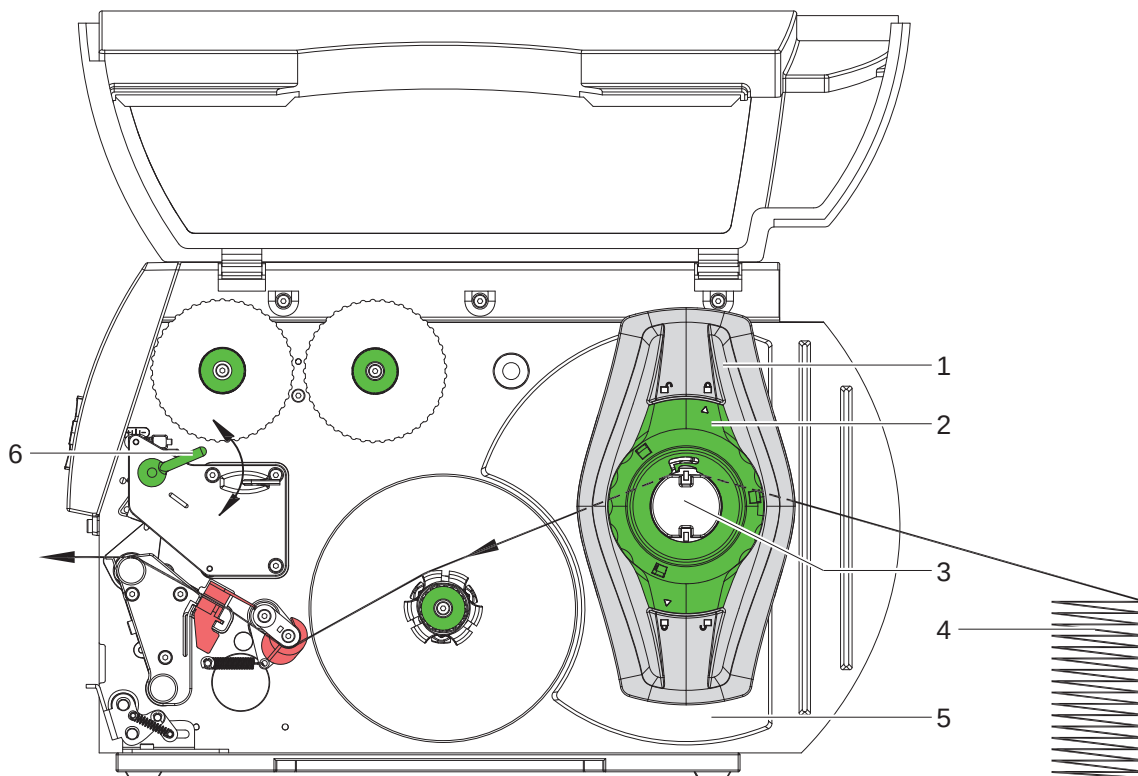
4.3 Ta ut den oppviklede rullen



Figur 12 Ta ut den oppviklede rullen

1. Drei spake (1) i motsatt retning av klokkeretning for å heve trykkhodet.
2. Kutt av etikettstrimler og vikle helt på oppviklingen (3).
3. Hold fast oppvikler (3) og drei dreieknotten (2) i klokkeretning. Oppviklingsspendelen løsnes og den oppviklede rullen (4) frigis.
4. Ta av den oppviklede rullen (4) fra oppviklingen (3).

4.4 Legge inn Leporello-etiketter



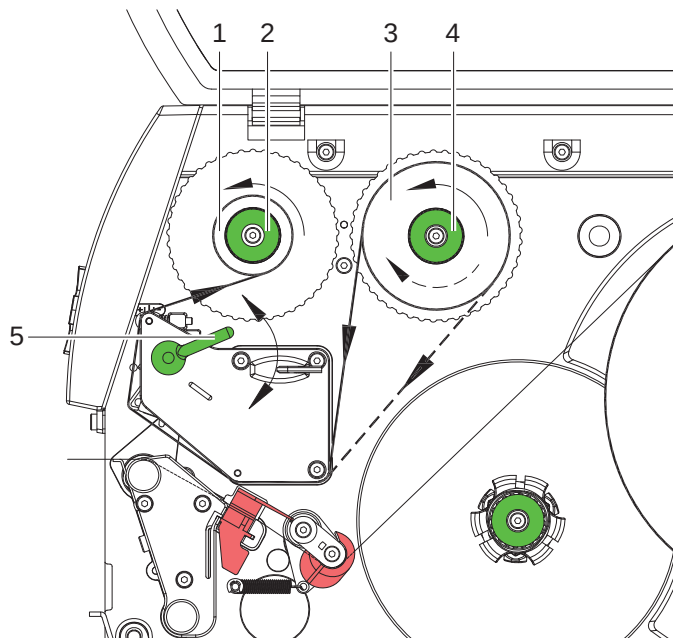
Figur 13 Papirløp med Leporello-etiketter

1. Drei innstillingsringen (2) mot klokken, slik at pilen viser på symbolet xxx og kantstilleren (1) løsner.
2. Skyv kantstilleren (1) så langt utover som mulig på rullholderen (3).
3. Plasser etikettstabelen (4) bak skriveren. Pass på at etikettene på strimmelen vender opp.
4. Før etikettstrimmelen over rullholderen (3) til trykkenheten.
5. Skyv kantstilleren (1) inntil etikettstrimmelen ligger mot monteringsveggen (5) og kantstilleren (1), uten at strimmelen klemmes eller bøyes.
6. Drei innstillingsringen (2) med klokken, slik at pilen viser på symbolet og kantstilleren (1) dermed klemmer mot rullholderen.
7. Legg inn etikettstrimler i trykkhodet (▷ 4.2.2 på side 13).
8. Still inn etikettlysskranke (▷ 4.2.3 på side 14).
9. Still inn hodepåtrykkssystemet (▷ 4.2.6 på side 17).
10. Drei spake (6) i klokkeretning for å låse trykkhodet.

4.5 Legge inn transferfolie

**Merk!**

Ikke legg inn transferfolie ved direkte termotrykk, og evt. fjern transferfolie som allerede er lagt inn.



Figur 14 Transferfolieløp

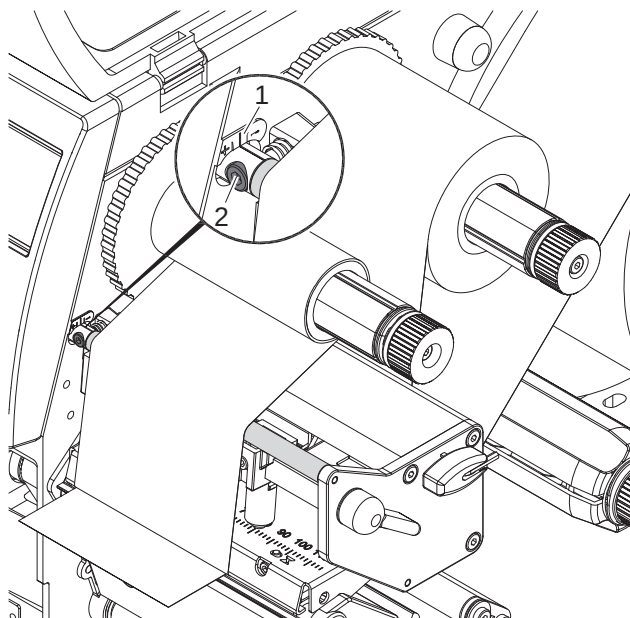
1. Rengjør trykkhodet før innlegging av transferfolie (▷ 6.3 på side 25).
2. Drei spake (5) i motsatt retning av klokkeretning for å heve trykkhodet.
3. Skyv transferfolierull (3) til anslag på avvikleren (4), slik at fargebelegget på folien ved avvikling vender nedover. På avvikler (4) er det ingen gitt rotasjonsretning.
4. Hold fast transferfolie (3) og drei dreiehodet på avvikler (4) i motsatt retning av klokkeretning til transferfolierullen festes.
5. Skyv egnet transferfoliekjerne (1) på transferfolieoppvikler (2) og fest på samme måte.
6. Før transferfolie gjennom skrivermekanikken som på Figur 14.
7. Fest transferfoliestart på transferfoliekjernen (1) med teip. Sørg her for at rotasjonsretning på transferfolieoppvikler går i motsatt retning av klokkeretning.
8. Drei transferfolieoppvikler (2) i motsatt retning av klokkeretning for å glatte ut transferfolieløpet.
9. Drei spake (5) i klokkeretning for å låse trykkhodet.

4.6 Still inn transferfolieløpet

Foldedannelse i transferfolieløpet kan føre til trykkbildefeil. For å unngå foldedannelse kan transferfoliestyringen justeres.

**Merk!**

Feil innstilling av hodetrykksystemet kan dessuten føre til folder i folieløpet (► 4.2.6 på side 17).



Figur 15 Still inn transferfolieløpet

**Merk!**

Justeringen lar seg best utføre i løpet av trykkdrift.

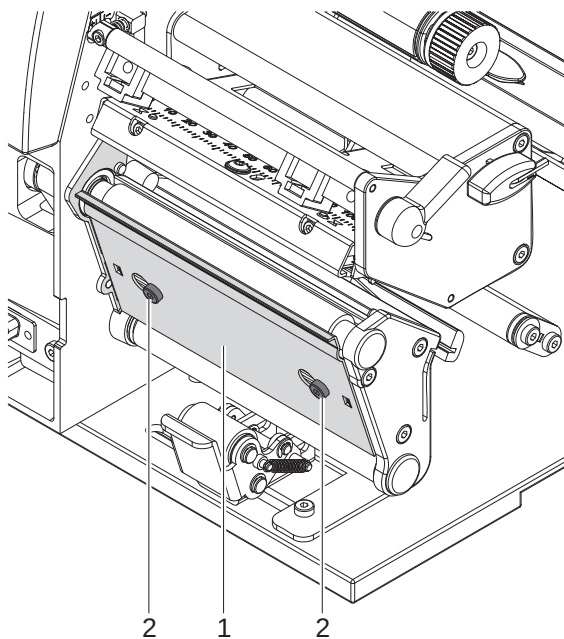
1. Lese av eksisterende innstilling på skalaen (1) og evt. noter.
2. Dreie med sekskantnøkkel (2) og overvåke folieførsløpet.
I retningen + blir den indre kanten på transferfolien strammet, i retningen – strammes ytterkanten.

4.7 Montere og demontere styreplate, giver- og avrivningskant

For å omruste trykkeren for annen driftsmodus, må evt. en styreplate hhv. en giver- eller avrivningskant monteres.

**Forsiktig!**

Ved trykkerversjoner med påtrykkssystem på styrevalsen, må påtrykkssystemet demonteres før drift i oppviklingsmodus før monteringen av styreplaten (► 4.8 på side 23).



Figur 16 Montere og demontere styreplate, giver- og avrivningskant

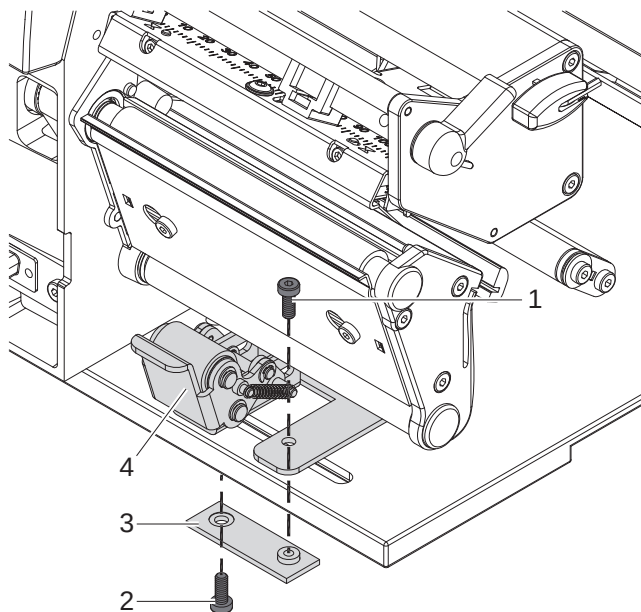
Demonter plate

1. Løsne skruene (2) med flere omdreininger.
2. Skyv platen (1) mot høyre og ta av.

Monter plate

1. Sett platen (1) på skruene (2) og skyv helt mot venstre.
2. Trekk til skruer (2).

4.8 Montere og demontere påtrykksystem



Figur 17 Demonter påtrykksystem

Demonter påtrykksystem

1. Posisjoner trykker på bordkanten, slik at langhullet er tilgjengelig fra undersiden.
2. Skru ut og ta av skruer (1) (2).
3. Ta av påtrykksystem (4) og nedre plate (3).

Monter påtrykksystem

1. Posisjoner trykker på bordkanten, slik at langhullet er tilgjengelig fra undersiden.
2. Sett påtrykksystem (4) i det lange hullet, og trekk til nedre platen (3) med skrue (1) lett.
3. Skru til nedre plate (3) med skruen (2) lett fra undersiden.
4. Innrett påtrykksystemet (4) til etikettsenter og trekk til skruer.

**Forsiktig!**

Skade på trykkhodet gjennom uformålmessig behandling!

- ▶ Undersiden av trykkhodet skal ikke berøres med fingrene eller skarpe gjenstander.
- ▶ Se til at det ikke befinner seg urenheter på etikettene.
- ▶ Vær oppmerksom på glatte etikettoverflater. Rå etiketter virker som smergel og reduserer levetiden på trykkhodet.
- ▶ Trykk med lavest mulig trykkhodetemperatur.

Trykkeren er driftsklar når alle tilkoplinger er opprettet og etiketter og transferfolie er lagt inn.

5.1 Synkronisering av papirløp

Etter innlegging av etikettmaterial er det nødvendig med en synkronisering av papirløpet i giver- kuttemodus. Da bringes den første etiketten som oppdages av etikettsensor i trykkposisjon og alle etiketter som ligger foran transporterer ut av trykkeren. Dette forhindrer at det i givermodus mates ut tomme etiketter samtidig med første trykkede etikett hhv. at snittlengden på første kutt blir feil i kuttemodus. Begge effekter kan gjøre den første etiketten ubrukelig.

- ▶ Trykk på tasten **feed** (mating) for å starte synkroniseringen.
- ▶ Som fjerner gitte eller kuttete tometiketter ved fremskyvning.

**Merk!**

Et synkroniseringsløp er ikke nødvendig når trykkhodet ikke ble åpnet mellom ulike trykkeoppdrag, også når trykkeren var avslått.

5.2 Avrivningsmodus

I avrivningsmodus påtrykkes etiketter eller evighetsmaterial. Etter trykk skilles etikettstrimmelen manuelt. For denne driftstypen må avrivningskanten være montert. ► 4.7 på side 22.

5.3 Dispensermodus

I givermodus blir etikettene løstnet automatisk fra bærematerialet etter trykking og stilles klart til uttak. Bærematerialet oppvikles internt i trykkeren.

Driftstypen er kun mulig med fordelingsversjonene av skriveren og forutsetter dessuten bruk av et av følgende tilbehørsapparater:

- giverlysskranke PS6 eller PS8
- giveradapter PS5
- applikator A1000

**Merk!**

Givermodus må aktiveres i programvaren.

I direkteprogrammeringen skjer dette med „P-kommando“, ► programmeringsanvisning.

**Merk!**

En sensor hhv. et eksternt signal gir først etter for videretrykk når den trykkede etiketten tas ut fra fordelerposisjon.

5.4 Intern oppvikling

Etikettene blir viklet opp igjen internt med bærematerialet etter trykking til bruk senere. Driftstypen er kun mulig med fordelerversjonene av skriveren. I stedet for fordelerkanten må det monteres en ekstra styreplate ► 4.7 på side 22.

6.1 Rengjøringsanvisninger



Fare!

Livsfarlig elektrisk sjokk!

- **Kople trykkeren fra strømmettet før alt vedlikeholdsarbeid.**

Etikettrykkeren krever kun svært sjelden tid til vedlikehold.

Det er viktig med regelmessig rengjøring av termotrykkhodet. Dette garanterer et jevnt godt trykkbilde og bidrar vesentlig til å forhindre en for tidlig slitasje av trykkhodet.

Ellers begrenser vedlikeholdet seg til en månedlig rengjøring av apparatet.



Forsiktig!

Skader på trykkeren kan oppstå fra hissige rengjøringsmidler!

Det skal ikke brukes skure- eller løsemidler til rengjøring av ytre overflater eller komponenter.

- Støv og papirfugg i trykkeområdet må fjernes med myk kost eller støvsuger.
- Rengjør ytre overflater med universalrengjøringsmidler.

6.2 Rengjør trykkvals

Forurensninger på trykkvalsen kan føre til dårligere trykk og fremmating av materiale.

- Sving ned skriverhodet.
- Ta ut etiketter og transferfolie fra printeren.
- Fjern avleiringer med valserengjøringsmiddel og myk klut.
- Når valsen viser skader, må valsen skiftes ut ► Serviceanvisning.

6.3 Rengjør trykkhode

Rengjøringsintervaller:

Direkte termotrykk	- etter hvert skifte av etikettrull
Termotransfertrykk	- etter hvert skifte av transferfolierull

Ved trykking kan det samle seg smuss på skrivehodet som forringer trykkbildet, f.eks. gjennom kontrastforskjeller eller loddrette striper.



Forsiktig!

Skade på trykkhodet!

Ikke bruk skarpe eller harde gjenstander ved rengjøring av skrivehodet!

Ikke berør glassvernslaget på trykkhodet.



Forsiktig!

Skadefare gjennom varme trykkhodedeler.

Sørg for at trykkhodet er nedkjølt før rengjøring.

- Sving ned skriverhodet.
- Ta ut etiketter og transferfolie fra printeren.
- Rengjør trykkhode med spesialrengjøringsstifen eller med en vattpinne fuktet med ren alkohol.
- La trykkhodet tørke 2 til 3 minutter.

6.4 Rengjør etikettlysskranke

**Forsiktig!**

Skade på lysskranken!

For etikettrykkeren A6 + og A8 er det ikke mulig med rengjøringsmetoden som beskrives her. Det er fare for at lysskrankekabelen rives av.

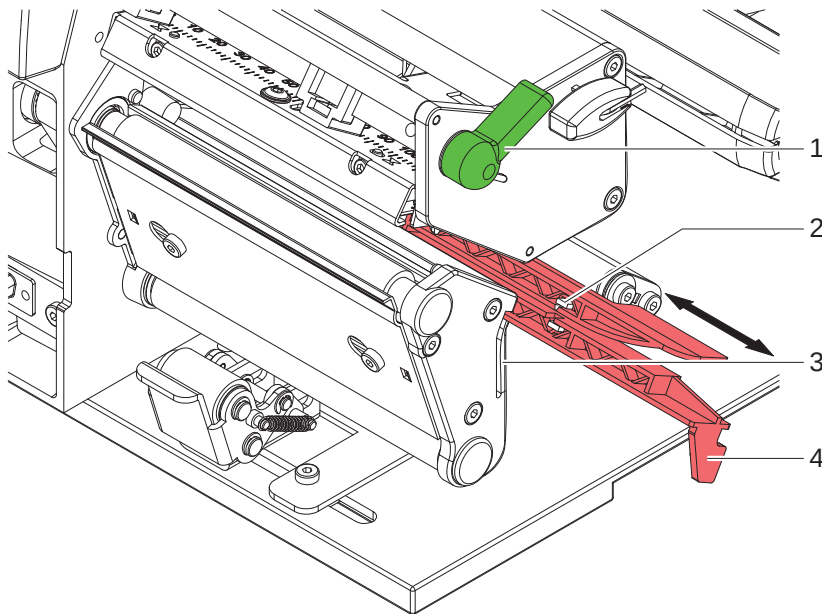
► Ved etikettrykker A6+ und A8+ utfør rengjøring gjennom service.

**Forsiktig!**

Skade på lysskranken!

Ikke bruk skarpe eller harde gjenstander eller løsemidler ved rengjøring av lysskranken.

Etikettsensorene kan bli tilsmusset gjennom papirstøv. Gjennom dette kan etikettstart- eller trykkmerkeregistreringen forringes.



Figur 18 Rengjør etikettlysskranke

1. Drei spake (1) i motsatt retning av klokkeretning for å heve trykkhodet.
2. Ta ut etiketter og transferfolie fra printeren.
3. Trykk på anslagsfjær (3), og trekk etikettlysskranken etter håndtak (4) langsomt utover. Se til at lysskrankekabelen ikke spennes.
4. Rengjør etikettlysskranke og sensorer (2) med pensel eller med en vattpinne fuktet med ren alkohol.
5. Skyv etikettlysskranken ved håndtaket (3) tilbake og still inn (► 4.2.3 på side 14).
6. Legg inn etiketter og transferfolie igjen.

7.1 Feiltyper

Hvis det oppstår en feil, viser diagnosesystemet denne på skjermen. Skriveren går avhengig av feiltype over i en av 3 mulige feiltilstander.

Tilstand	Display	Tast	Bemerkning
Feil som kan rettes opp		pause blinker cancel lyser	▷ 3.4 på side 11
Feil som ikke kan rettes opp		cancel blinker	
Kritisk feil		-	

Tabell 5 Feiltilstander

7.2 Problemløsning

Problem	Årsak	Løsning
Transferfolie krøllet	Transferfoliestyringen ikke justert	Still inn transferfolieløpet ▷ 4.6 på side 21
	Hodepåtrykkssystemet ikke justert	Still inn hodepåtrykkssystemet ▷ 4.2.6 på side 17
	Transferfolie for bred	Bruk transferfolie som kun er litt bredere enn etiketten.
Trykkbildet utviser utviskede steder eller tomme steder	Skriverhodet er tilsmusset	Rengjør trykkehode ▷ 6.3 på side 25
	Temperaturen er for høy	Reduser temperaturen via programvaren.
	Ugunstig kombinasjon av etiketter og transferfolie	Bruk andre foliesorter eller –merker.
Skriveren stopper ikke når transferfolien er oppbrukt.	Termotrykk er valgt i programvaren	Still om til termotransfertrykk i programvaren.
Skriveren trykker tegnfølger i stedet for etikettformatet	Skriveren er i monitormodus	Avslutt monitormodus.
Skriveren transporterer etikettmaterialet, men ikke transferfolien.	Transferfolien er lagt inn feil.	Kontroller og evt. korrigjer transferfolieløpet og orienteringen av blekksiden.
	Ugunstig kombinasjon av etiketter og transferfolie	Bruk andre foliesorter eller –merker.
Skriveren trykker kun hver 2. etikett	Formatinnstillingen i programvaren er for stor.	Endre formatinnstillingen i programvaren.
Vertikale hvite linjer på trykkbildet	Skriverhodet er tilsmusset	Rengjør skriverhodet. ▷ 6.3 på side 25
	Printhode feil (Frafall av varmepunkter)	Skift ut printhodet. ▷ Serviceanvisning
Horisontale hvite linjer på trykkbildet	Trykkeren er i drift med innstillingen Tilbakekjøring> Smart i klippe-modus eller dispensermodus	Still inn på Tilbakekjøring > Alltid. ▷ Konfigurasjonsanvisning.
Trykkbildet er lysere på en side	Skriverhodet er tilsmusset	Rengjør trykkehode ▷ 6.3 på side 25
	Hodepåtrykkssystemet ikke justert	Still inn hodepåtrykkssystemet ▷ 4.2.6 på side 17

Tabell 6 Problemløsning

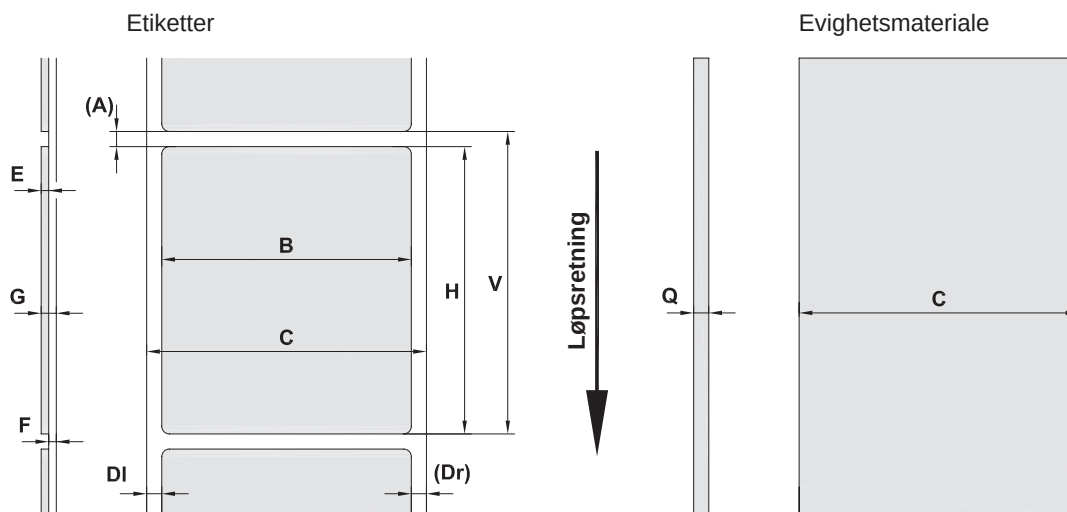
7.3 Feilmeldinger og feilløsning

Feilmelding	Årsak	Løsning
ADC Krit. Feil!	Maskinvarefeil	Slå av og på skriveren. Varsle service hvis feilen oppstår på nytt.
Buffer fullt	Datainnmatingsbuffer fullt, og datamaskinen forsøker å sende flere data	Bruk dataoverføring med protokoll (helst RTS/CTS).
Enhet mangler.	Programmeringen aktiveres ikke med aktuelt apparat	Tilkoble alternativt apparat eller korrigere programmeringen.
Feil Firmware!	Feil ved lasting av en ny firmware-stand. Firmware passer ikke til maskinvarestand	Last passende firmware.
Feil i Oppsett!	Feil i konfigurasjonsminnet	Konfigurer skriveren på nytt. Varsle service hvis feilen oppstår på nytt.
Felt ikke funnet	Feil ved alternativt minnekort ved tilgang til database	Kontroller programmeringen og minnekortinnholdet.
Fil ikke funnet	Kaller opp en fil fra minnekortet som ikke finnes	Kontroller innholdet på minnekortet.
Finner ikke Etik	Flere etiketter mangler på etikettstrimmelen	Trykk på pause tasten flere ganger inntil neste etikett vises på strimmelen.
	Etikettformatet som er angitt i programvaren stemmer ikke overens med det faktiske formatet	Avbryt skriveroppdraget. Endre etikettformatet i programvaren. Start skriveroppdraget på nytt.
	I skriveren befinner det seg evighetsmateriale, men programvaren venter på etiketter	Avbryt skriveroppdraget. Endre etikettformatet i programvaren. Start skriveroppdraget på nytt.
Font mangler	Feil i valgt nedlastingsskrifttype	Avbryt skriveroppdraget Skift skrifttype.
For Lite Minne	Skriveroppdrag for stort: f.eks. gjennom lastet skrift, stor grafikk	Avbryt skriveroppdraget. Reduser mengden data som skal skrives.
For stor strekko	Strekkekode for stor for tilvist område på etiketten	Forminsk eller forskyv strekkoden.
FPGA Krit. Feil!	Maskinvarefeil	Slå av og på skriveren. Varsle service hvis feilen oppstår på nytt.
Ingen DHCP-Serve	Skriveren er konfigurert for DHCP, og det finnes ingen DHCP-server, eller DHCP-serveren er ikke tilgjengelig i øyeblikket.	Slå av DHCP i konfigurasjonen og oppgi fast IP-adresse. Kontakt nettverksadministratoren.
Ingen Link	Nettverkstilkobling mangler	Kontroller nettverkskabel og kontakt. Kontakt nettverksadministratoren.
Ingen SMTP-Ser.	Skriveren er konfigurert for SMTP, og det finnes ingen SMTP-server, eller SMTP-serveren er ikke tilgjengelig i øyeblikket.	Slå av SMTP i konfigurasjonen. Forsiktig! En advarsel via e-post (Ealert) er da ikke mulig! Kontakt nettverksadministratoren.
Ingen Timeserver	Timeserver er valgt i konfigurasjonen, men det finnes ingen timeserver, eller timeserveren er for tiden ikke tilgjengelig.	Slå av timeserveren i konfigurasjonen. Kontakt nettverksadministratoren.
Kort Bytt Batt!	Batteriet til PC-kortet er tomt	Skift batteriet i PC-kortet.
Kort Fullt	Minnekortet kan ikke ta opp flere data	Bytt minnekort.
Kort Leseifeil	Leseifeil ved tilgang til minnekort	Kontroller data på minnekortet. Lagre data. Formater kortet på nytt.
Kort Skriveifeil	Maskinvarefeil	Gjenta skriveforløpet. Formater kortet på nytt.
Kort. Skrivebesk	Skrivebeskyttelsen aktivert på PC-kortet.	Deaktiver skrivebeskyttelsen.
Kort. Strukturf.	Feil i innholdsfortegnelsen til minnekortet, usikker datatilgang	Formater minnekortet på nytt.
Out of paper	materiale som skal trykkes er oppbrukt	Legg inn material
	Feil i papirløp	Kontroller papirløp.

Feilmelding	Årsak	Løsning
PrintH. Varmt	For sterk oppvarming av skriverhodet	Etter en pause løper trykkoppdraget automatisk videre. Forminsk varmetrinnet eller skriverhastigheten i programvaren hvis det skjer flere ganger.
Printhode Feil	Maskinvarefeil	Slå av og på skriveren. Skift skriverhode hvis feilen oppstår på nytt.
Printhode Ulåst	Skriverhodet ikke forriglet	Forrigle skriverhodet.
Saks Blokkert	Kniven blir stående udefinert i materialet	Slå av skriveren. Ta ut klemte materiale. Slå på skriveren. Start skriveroppdraget på nytt. Bytt materiale.
	Kniv uten funksjon	Slå av og på skriveren. Varsle service hvis feilen oppstår på nytt.
Saks Returnert	Kniv skjærer ikke gjennom materialet, men kan kjøres tilbake til utgangsstillingen	Trykk på tasten cancel (avbryt). Bytt materiale.
Spenningsfeil!	Maskinvarefeil	Slå av og på skriveren. Varsle service hvis feilen oppstår på nytt. Det vises hvilken spenning som har falt ut. Vennligst noter dette.
StrekkodeFeil	Ugyldig strekkodeinnhold, f.eks. alfameriske tegn i numerisk strekkode	Korriger strekkodeinnhold.
Ta ut folie	Transferfolie er lagt inn selv om skriveren er innstilt på direkte termotrykk.	Ta ut transferfolien for direkte termotrykk.
		Koble inn transfertrykk for termotransfertrykk i skriverkonfigurasjonen eller programvaren.
To like fnavn!	Feltnavn gitt dobbelt i direkteprogrammeringen	Korriger programmeringen.
Tomt for Karbon	Transferfolie oppbrukt	Legg inn ny transferfolie.
	Transferfolien gjennomsmeltet ved skrivning	Avbryt skriveroppdraget. Endre varmenivået via programvaren. Rengjør trykkhode > 6.3 på side 25 Legg inn transferfolie. Start skriveroppdraget på nytt.
	Termoetiketter skal behandles, men transfertrykk er stilt inn i programvaren	Avbryt skriveroppdraget. Still om til termotrykk i programvaren. Start skriveroppdraget på nytt.
Udefinert Etikett	Etikettstørrelsen ikke definert i programmeringen	Kontroller programmeringen.
Ukjent kommando	Skriver får ukjent eller feil kommando fra datamaskinen.	Trykk på pausetasten for å hoppe over kommandoen, eller Trykk på tasten cancel for å avbryte skriveroppdraget.
Ukjent Kort	Minnekortet ikke formatert. Minnekorttypen ikke støttet	Formater kort, bruk annen korttype.
USB-Feil USB-Enhet fryst.	USB-enhet registreres, men fungerer ikke	Ikke bruk USB-enheten.
USB-Feil Høyt forbruk.	USB-enheten trekker for mye strøm	Ikke bruk USB-enheten.
USB-Feil Ukjent enhet	USB-enheten registreres ikke	Ikke bruk USB-enheten.

Tabell 7 Feilmeldinger og feilløsning

8.1 Mål på etiketter / evighetsmateriale

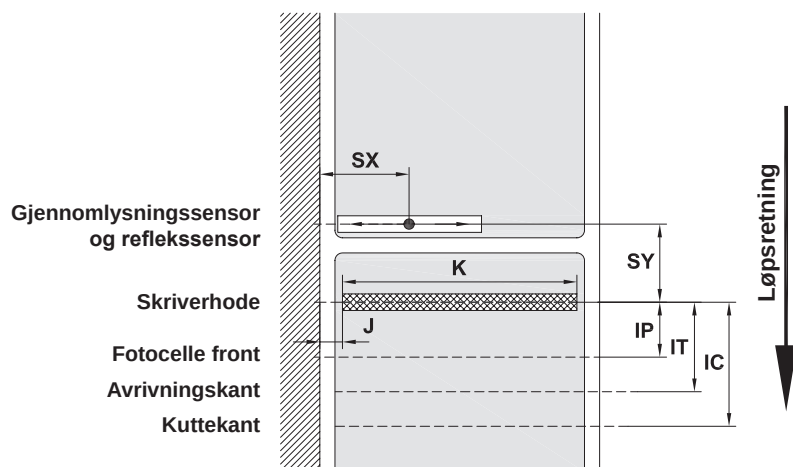


Figur 19 Mål på etiketter / evighetsmateriale

Mål	Benevnelse	Mål i mm			
		A2+	A4+ / A4.3+	A6+	A8+
B	Etikettbredde	4 - 63	20 - 116	46 - 176	46 - 220
H	Etiketthøyde med skriverhode 203 dpi med skriverhode 300 dpi med skriverhode 600 dpi i givermodus	-	4 - 5000	6 - 4000	-
		4 - 5000	4 - 4000	6 - 3000	10 - 2000
		4 - 2000	4 - 1000	-	-
		12 - 200	12 - 200	25 - 200	-
-	Avrivningslengde	> 30			
-	Snittlengde med kuttekniv med perforasjonskniv	> 2			
		> 12			
-	Perforasjonslengde	> 2			
A	Etikettavstand	> 2			
C	Bredt bærer- eller evighetsmateriale	24 - 67	24 - 120	50 - 180	50 - 235
DI	Venstre kant	≥ 0			
Dr	Høyre kant	≥ 0			
E	Tykk etikett	0,025 - 0,7			
F	Tykt bærermateriale	0,03 - 0,1			
G	Total tykkelse etikett + bærermateriale	0,055 - 0,8			
Q	Tykt evighetsmateriale	0,03 - 0,8			
V	Mater papir	> 6			
- Ved små etiketter, tynne materialer eller sterk klebing kan det finnes innskrenkninger. Kritiske anvendelser må testes og frigis. - Overhold bøyestivhet! Materiale må kunne legges seg mot trykkvalsen!					

Tabell 8 Mål på etiketter/evighetsmateriale

8.2 Apparatmål



Figur 20 Apparatmål

Mål	Benevnelse	Mål i mm				
		A2+	A4+	A4.3+	A6+	A8+
IP	Avstand trykklinje - fotocelle front	13,5				-
IC	Avstand trykklinje – kuttekant kniv	18,8				-
IT	Avstand trykklinje – avrivningskant	13,5				-
J	Avstand 1. Varmepunkt - papirløpskant	-	2,0	2,0	0,4	-
	203 dpi	-	2,0	2,0	0,4	-
	300 dpi	2,0	2,0	2,0	3,1	2,0
	600 dpi	2,0	2,0	-	-	-
K	Trykkbredde	-	104,0	104,0	168,0	-
	203 dpi	-	104,0	104,0	168,0	-
	300 dpi	54,2	105,6	108,4	162,6	216,0
	600 dpi	57,0	105,6	-	-	-
SX	Avstand gjennomlysningssensor - papirløpskant dvs. tillatt avstand fra refleksermerker og hulling til kanten	5 - 26	5 - 53			
SY	Avstand gjennomlysningssensor - trykklinje	46,0				-

Tabell 9 Apparatmål

8.3 Mål for refleksmerker

Etiketter med refleksmerker

Evighetsmateriale med refleksmerker



Figur 21 Mål for refleksmerker

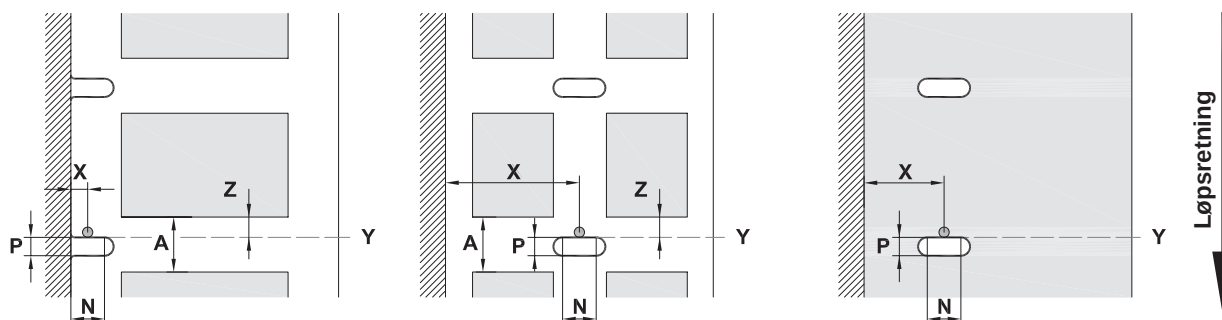
Mål	Benevnelse	Mål i mm
A	Etikettavstand	> 2
L	Bredde på refleksmerker	> 5
M	Høyde på refleksmerker	3 - 10
X	Avstand merker - papirløpskant ved A2+ ved A4+, A4.3+, A6+, A8+	5 - 26 5 - 53
Z	Avstand virtuell etikettstart – faktisk etikettstart ► Tilpass programvareinnstilling	0 til A / anbefalt: 0
	- Refleksmerker må befinne seg på baksiden av materialet. - Etikettlysskranke for refleksmerker på forsiden på forespørsel. - Angivelser gjelder for svarte merker. - Fargemerker registreres eventuelt ikke. ► Gjennomfør forhåndstester.	

Tabell 10 Mål for refleksmerker

8.4 Mål for hulling

Etiketter med hulling

Evighetsmateriale med hulling



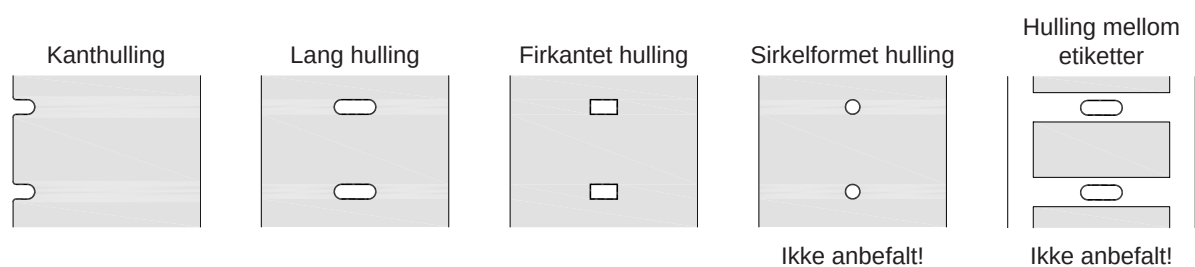
for kanthulling

Minimumstykkelse bærer materiale 0,06 mm

Figur 22 Mål for hulling

Mål	Benevnelse	Mål i mm
A	Etikettavstand	> 2
N	Bredde på hulling ved kanthulling	> 5 > 8
P	Høyde på hulling	2 - 10
X	Avstand hulling - papirløpskant ved A2+ ved A4+, A4.3+, A6+, A8+	5 - 26 5 - 53
Y	Etikettstart registrert av sensor ved gjennomlysregistrering	Bakkant hulling
Z	Avstand registrert etikettstart – faktisk etikettstart ► Tilpass programvareinnstilling	0 til A-P

Tabell 11 Mål for hulling



Figur 23 Eksempler på hulling

9.1 Henvisning til EU-samsvarserklæring

Etikettskriveren i A+-serien oppfyller gjeldende grunnleggende krav til sikkerhet og helse i EU-direktivene:

- Direktiv 2014/35/EU som gjelder elektriske driftsmidler for bruk innenfor bestemte spenningsgrenser
- Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet
- Direktiv 2011/65/EU for begrensning av bruk av bestemte farlige stoffer i elektriske apparater og elektronikkapparater

EU-samsvarserklæring

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=2623> 



9.2 FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

A			
Advarselklistremerker	5		
Apparatmål	31		
Avrivningskant	22		
Avrivningsmodus	14, 24		
D			
Dispensermodus.....	16, 24		
E			
Energisparemodus	10		
Etikettlysskranke			
Rengjør	26		
Stille inn	14		
Etikettmål	30		
Evighetsmateriale	30		
F			
Feil			
Løsning	28		
Meldinger	28		
Tilstander	27		
Typer	27		
Visninger	27		
Feil som ikke kan rettes opp.....	10		
Feil som kan rettes opp	10		
Formålmessig bruk	4		
Fotocelle Front.....	22		
G			
Grafisk display	9		
H			
Hente hjelp	11		
Hulling.....	33		
I			
Innkobling	8		
K			
Kantstiller.....	6		
Kontrollpanel.....	9		
Kritisk feil	10		
Kuttemodus	24		
L			
Legge inn etiketter.....	13		
Legge inn Leporello-etiketter	19		
Legge inn rulletiketter	13		
Legge inn transferfolie	20		
Leveringsomfang	8		
Lithium-batteri.....	5		
M			
Miljøriktig bortskaffing.....	5		
Montere	8		
N			
Navigatorer	9		
Nettspenning	8		
O			
Offline-meny	11		
Omgivelse.....	5		
Online	10		
Oppviklingsmodus	15		
Oversikt over apparatet	6		
P			
Pakke ut.....	8		
Problemløsning.....	27		
Påtrykkssystem	23		
Pause	10		
R			
Refleksmerker	32		
Rengjør			
Etikettsensorer	26		
Trykkhode	25		
Trykkvals.....	25		
Rengjøringsanvisninger.....	25		
Rengjør trykkvals.....	25		
S			
Servicearbeid.....	5		
Sikkerhetshenvisninger	5		
Skriver etikett.....	10		
Skriverhode			
Rengjør	25		
Skade.....	24		
Still inn hodepåtrykkssystemet.....	17		
Still inn transferfolieløpet	21		
Strømforsyning	5		
Støttevinkel A8+	12		
Styreplate	22		
Symbolvisninger	9		
Synkronisering av papirløp	24		
T			
Tast			
cancel	11		
feed	11		
Innmating	11		
menu	11		
pause	11		
Tastefunksjoner	11		
Offline-meny	11		
Trykkdrift	11		
Ta ut rullen	18		
		Tilkobling	8
		Tilpass rulloptak.....	13
		Trykkertilstander	10
		V	
		Videreførende arbeid.....	5
		Viktig informasjon	4

Denne siden skal være blank.